



**AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA**



6328/14

(OR. en)

PRESSE 62
PR CO 4

SAJTÓKÖZLEMÉNY

A Tanács 3292. ülése

Általános Ügyek

Brüsszel, 2014. február 11.

Elnök

Evángelosz Venizélosz
miniszterelnök-helyettes, külügyminiszter

S A J T Ó

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUSSELS Tel.: +32 (0)2 281 6319 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/press>

6328/14

1
HU

A Tanács ülésének legfontosabb eredményei

Az Európai Tanács márciusi ülésének előkészítése

A Tanács megvizsgálta az Európai Tanács március 20–21-én tartandó ülésének magyarázó jegyzetekkel ellátott napirendtervezetét. Az Európai Tanács következő ülésének a gazdaságpolitika áll majd a középpontjában: az ülés résztvevői lezárják az európai szemeszter első szakaszát, megbeszélést folytatnak az ipari versenyképességről, és vitát tartanak a 2020–2030-as időszakra vonatkozó energia- és éghajlat-politikai keretre vonatkozó javaslatról. A vezetők meg fogják vitatni a közelgő EU–Afrika csúcstalálkozó előkészületeinek az állását is.

Géntechnológiával módosított kukorica

A géntechnológiával módosított, bizonyos rovarokkal (pikkelyesszárnyú kártevők) szemben ellenálló 1507-es jelzésű kukorica termesztés céljából történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről szóló bizottsági javaslattal kapcsolatban a Tanácsban nem sikerült minősített többséget elérni sem a javaslat elfogadása, sem pedig az elutasítása mellett. „A hellén elnökség elkötelezi magát amellett, hogy a Környezetvédelmi Tanács keretei között vitát tartson a GMO-król” – jelentette ki a Tanács elnöke, Evángelosz Venizélosz görög miniszterelnök-helyettes és külügyminiszter.

Az alkalmazandó szabályok értelmében ebben a helyzetben a Bizottságnak kell döntenie az 1507-es jelzésű kukorica engedélyezéséről.

Svájc

A Tanács megbeszélést folytatott a tömeges bevándorlás elleni kezdeményezésről szóló svájci népszavazás eredményeiről. Kiemelte, hogy az uniós állampolgárok bevándorlását korlátozó kvóták megállapítása ellentétes a személyek az Unió és Svájc közötti szabad mozgásának a hatályos kétoldalú megállapodásban rögzített elvével.

*A Tanács vita nélkül fogadta el a következőket: **Sabine Lautenschläger kinevezése az EKB felügyeleti testülete alelnökének, az új könnyű haszongépjárművek CO₂-kibocsátásának csökkentése és a közbeszerzési reformot célzó irányelvek.***

TARTALOM¹

| | |
|------------------------|----------|
| RÉSZTVEVŐK..... | 5 |
|------------------------|----------|

MEGTÁRGYALT NAPIRENDI PONTOK

| | |
|--|---|
| Az elnökség programja | 7 |
| Az Európai Tanács márciusi ülésének előkészítése | 7 |
| Géntechnológiával módosított kukorica | 7 |
| Egyéb | 8 |
| Svájc..... | 8 |
| Természeti katasztrófák Szlovéniában, Horvátországban és Görögországban..... | 8 |
| Fekete-tenger..... | 9 |
| Adriai- és jón-tengeri régió | 9 |

EGYÉB JÓVÁHAGYOTT NAPIRENDI PONTOK

ÁLTALÁNOS ÜGYEK

| | |
|---|----|
| – Hercule III program a csalások visszaszorítására és az adófizetők pénzének védelmére* | 10 |
| – EU – Svájc: A személyek szabad mozgása – Horvátország | 10 |

GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK

| | |
|--|----|
| – Európai Központi Bank | 11 |
| – A kockázati kiigazítások kiszámítása: a Tanács nem ellenzi a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását..... | 11 |

¹

- Amennyiben a nyilatkozatokat, következtetéseket vagy állásfoglalásokat a Tanács hivatalosan elfogadta, ezt az érintett napirendi pontra vonatkozó címben feltüntetik, és a szöveg idézőjelbe kerül.
- A szövegben hivatkozott dokumentumok elérhetők a Tanács honlapján <http://www.consilium.europa.eu>.
- A nyilvánosság számára hozzáférhető, a tanácsi jegyzőkönyvekben megtalálható nyilatkozatokkal elfogadott jogi aktusokat csillaggal jelölik; e nyilatkozatok a fent említett tanácsi honlapon hozzáférhetők vagy a sajtóirodától beszerezhetők.

BEL- ÉS IGAZSÁGÜGY

- Visszafogadási megállapodás az Európai Unió és Azerbajdzsán között 11
- Europol – az igazgatóhelyettes kinevezése..... 11
- Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal..... 12

FOGYASZTÓVÉDELEM

- Fogyasztóvédelmi program (2014–2020)..... 12

KÖRNYEZET

- Az új könnyű haszongépjárművek CO₂-kibocsátása 13

BELSŐ PIAC

- Közbeszerzési reform 13
- Építési termékek 14

KERESKEDELEMPOLITIKA

- Dömpingellenes intézkedések – dicián-diamid – Kína..... 14
- Általános vámkedvezmény-rendszer – El Salvador, Guatemala és Panama 14
- Kettős felhasználású termékek 15

VÁMUNIÓ

- Az Egyesült Nemzetek lőfegyverekről szóló jegyzőkönyve 15

MEZŐGAZDASÁG

- Szeszes italok – A földrajzi árujelzők jegyzékének módosítása..... 15

KÖZLEKEDÉS

- Harmadik országbeli üzemeltetők légiközlekedési tevékenysége – előírások és eljárások 16

ÁTLÁTHATÓSÁG

- Nyilvános hozzáférés a dokumentumokhoz 16

KINEVEZÉSEK

- Régiók Bizottsága..... 17
- A 255. cikk szerinti bizottság 17

RÉSZTVEVŐK**Belgium:**

Didier REYNDERS

miniszterelnök-helyettes, külkereskedelmi, Európa-ügyi és külügyminiszter

Bulgária:

Krisztián VIGENIN

külügyminiszter

Cseh Köztársaság:

Lubomír ZAORÁLEK

külügyminiszter

Dánia:

Martin LIDEGAARD

külügyminiszter

Németország:

Michael ROTH

a szövetségi külügyminisztérium államminisztere

Észtország:

Matti MAASIKAS

állandó képviselő

Írország:

Paschal DONOHOE

Európa-ügyi államtitkár (Miniszterelnöki [Taoiseach] Hivatal és Külügyminisztérium)

Görögország:

Evángelosz VENIZÉLOSZ

Dimítriosz KÚRKULASZ

miniszterelnök-helyettes, külügyminiszter
külügyi államtitkár**Spanvolország:**

Iñigo MÉNDEZ DE VIGO Y MONTOJO

európai uniós ügyekért felelős államtitkár

Franciaország:

Thierry REPENTIN

a külügyminiszter mellé rendelt Európa-ügyi miniszter

Horvátország:

Vesna PUSIĆ

első miniszterelnök-helyettes, külügyminiszter és Európa-ügyi miniszter

Olaszország:

Enzo MOAVERO MILANESI

Európa-ügyi miniszter

Ciprus:

Joánisz KASZULÍDISZ

külügyminiszter

Lettország:

Edgars RINKĒVIČS

külügyminiszter

Litvánia:

Vytautas LEŠKEVIČIUS

külügyminiszter-helyettes

Luxembourg

Jean ASSELBORN

külügyminiszter és Európa-ügyi miniszter, menekültügyi és bevándorlásügyi miniszter

Magyarország:

GYÖRI Enikő

EU ügyekért felelős államtitkár, Külügyminisztérium

Málta:

Louis GRECH

miniszterelnök-helyettes, Európa-ügyi és a választási program végrehajtásáért felelős miniszter

Hollandia:

Frans TIMMERMANS

külügyminiszter

Ausztria:

Sebastian KURZ

európai és nemzetközi ügyekért felelős miniszter

Lengyelország:

Piotr SERAFIN

államtitkár, Külügyminisztérium

Portugália:

Bruno MAÇÃES

Európa-ügyi államtitkár

Románia:

George CIAMBA

államtitkár, Külügyminisztérium

Szlovénia:

Igor SENČAR

államtitkár, Külügyminisztérium

Szlovákia:

Peter JAVORČÍK

államtitkár, Külügyminisztérium

Finnország:

Alexander STUBB

Európa-ügyi és külkereskedelmi miniszter

Svédország:

Birgitta OHLSSON

Európai-ügyi miniszter

Egyesült Királyság:

David LIDINGTON

külügyi és nemzetközösségi miniszterhelyettes

Bizottság:

Maroš ŠEFČOVIČ

alelnök

Tonio BORG

biztos

MEGTÁRGYALT NAPIRENDI PONTOK

Az elnökség programja

A hellén elnökség nyilvános ülésen bemutatta a 2014. januártól júniusig tartó hivatali idejére vonatkozó munkaprogramját. Ezt tanácsi véleménycsere követte.

Az Európai Tanács márciusi ülésének előkészítése

A Tanács megvizsgálta az Európai Tanács március 20–21-én tartandó ülésének magyarázó jegyzetekkel ellátott napirendtervezetét ([5153/14](#)).

Az Európai Tanács tavaszi ülésén várhatóan az alábbi kérdésekre összpontosít majd:

- Növekedés, versenyképesség és foglalkoztatás: az állam-, illetve kormányfők várhatóan lezárják az európai szemeszter első szakaszát; a résztvevők a Bizottság e témában a közelmúltban közzétett közleményét alapul véve tárgyalni fogják az ipari versenyképesség kérdését, és megtartják az első irányadó vitát a 2020 és 2030 közötti időszakra vonatkozó energia- és éghajlat-politikai keretről.
- Külkapcsolatok: a vezetők megvizsgálják a közelgő EU–Afrika csúcstalálkozó előkészületeinek állását, és részletes szakpolitikai vitát folytatnak az Unió Afrikával fennálló kapcsolatairól.

A Tanács a 2014. március 18-i ülésén az Európai Tanács következtetéstervezete alapján további megbeszélést tart majd.

Géntechnológiával módosított kukorica

A Bizottság elfogadás céljából benyújtotta a Tanácsnak a géntechnológiával módosított, bizonyos rovarokkal (pikkelyesszárnyú kártevők) szemben ellenálló 1507-es jelzésű kukorica termesztés céljából történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről szóló javaslatot ([16120/13](#)).

Nem jött létre megállapodás sem az engedély megadása mellett, sem pedig ellene.

A 1507-es jelzésű kukorica engedélyezésére vonatkozó előzetes kérelem benyújtását követően a 2001/18 irányelvnek megfelelően kikérték az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) véleményét. Az EFSA több kedvező tudományos véleményt is kiadott, melyek értelmében nem várható, hogy az 1507-es jelzésű kukorica forgalomba hozatala kedvezőtlen hatással lenne az emberek vagy az állatok egészségére, illetve a környezetre.

Ennek alapján az Európai Bizottság javaslatot dolgozott ki a fenti jelzésű kukorica engedélyezéséről, és azt a szabályozási bizottság (Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság) elé terjesztette. Az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság 2009. februári ülésén nem alakult ki a Bizottság által javasolt engedélyezés jóváhagyásáról vagy elutasításáról szóló vélemény elfogadásához szükséges minősített többség. Vélemény hiányában a Tanács feladata volt, hogy (a 2013. november 12-től kezdődő) három hónapon belül lépéseket tegyen a Bizottság javaslata kapcsán.

Mivel a Tanácsban nem sikerült minősített többséget elérni sem a javaslat támogatása, sem annak elutasítása mellett, a Bizottság feladata dönteni az 1507-es jelzésű kukorica engedélyezéséről.

Egyéb

Svájc

A Tanács megbeszélést folytatott a tömeges bevándorlás elleni kezdeményezésről szóló svájci népszavazás eredményeiről. Az elnökség és a Bizottság tájékoztatta a minisztereket a legújabb fejleményekről, és a miniszterek meghallgatták a Tanács jogi szolgálatának első jogi elemzését is. A Tanács kiemelte, hogy az uniós állampolgárok bevándorlását korlátozó kvóták megállapítása ellentétes a személyek az Unió és Svájc közötti szabad mozgásának a hatályos kétoldalú megállapodásban rögzített elvével.

A Tanács nevében az elnökség az alábbi nyilatkozatot tette:

„Az Európai Unió Tanácsa tiszteletben tartja Svájc belső demokratikus eljárását és a népszavazás eredményét. A Tanács ugyanakkor elvárja, hogy a Svájci Államszövetség tartsa be az Európai Unióval megkötött, illetve a nemzetközi közjog keretében létrejött megállapodásokból és egyezményekből eredő kötelezettségeit. A négy alapvető szabadságjog az Európai Unió és Svájc közötti kapcsolatok szerves részét képezi. A belső piac és annak négy oszlopa ugyanakkor elválaszthatatlan egymástól.”

Természeti katasztrófák Szlovéniában, Horvátországban és Görögországban

A szlovén, a horvát és a görög delegáció tájékoztatta a Tanácsot az országukban bekövetkezett természeti katasztrófákról. Szlovéniában és Horvátország egyes részein a rendkívüli jégvihar és havas eső hatalmas pusztítást okozott. Kefalónia görög szigetet erős földrengés rázta meg.

Fekete-tenger

A román delegáció tájékoztatta a Tanácsot a Fekete-tenger „kék gazdaságának” fenntartható fejlődéséről január 30-án, Bukarestben tartott konferencia eredményeiről.

Adriai- és jón-tengeri régió

Az elnökség beszámolt a megelőző héten Athénban tartott, az adriai- és jón-tengeri régióval foglalkozó magas szintű konferencián elért eredményekről.

EGYÉB JÓVÁHAGYOTT NAPIRENDI PONTOK

ÁLTALÁNOS ÜGYEK

Hercule III program a csalások visszaszorítására és az adófizetők pénzének védelmére*

A Tanács elfogadta a 2014–2020-as időszakban a csalások visszaszorítását és az adófizetők pénzének védelmét szolgáló Hercule III programot létrehozó rendeletet ([39/13](#) + [5586/14 ADD 1](#))¹. A rendelet elfogadására az Európai Parlamenttel első olvasatban létrejött megállapodást követően került sor.

A Hercule III program célja a csalás, a korrupció és az Európai Unió pénzügyi érdekeit sértő egyéb jogellenes tevékenységek megelőzése és visszaszorítása, ideértve a cigarettacsempészetet és -hamisítást is. A program technikai segítségnyújtást, többek között speciális berendezéseket és informatikai eszközöket, valamint – részben a legjobb gyakorlatok cseréje révén megvalósuló – képzést és egyéb tevékenységeket tesz elérhetővé. A program pénzügyi keretösszege 104,9 millió EUR (folyó áron számolva), melynek legalább 70 %-a technikai segítségnyújtásra, maximum 25 %-a képzésre, 5 %-a pedig egyéb tevékenységekre vonatkozó előirányzat.

A Hercule III program a két előzményére, a 2004–2006-os időszakra szóló Hercule és a 2007–2013-as időszakot felölelő Hercule II programra épít.

EU – Svájc: A személyek szabad mozgása – Horvátország

A Tanács elfogadta az egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt Svájc közötti, a személyek szabad mozgásáról szóló megállapodáshoz csatolt, a Horvát Köztársaságnak az Európai Unióhoz történő csatlakozása következtében a megállapodásban szerződő félként való részvételéről szóló jegyzőkönyv aláírásáról szóló határozatot ([14381/13](#)).

¹ A svéd delegáció tartózkodott, az egyesült királysági delegáció pedig ellenszavazattal élt.

GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK

Európai Központi Bank

A Tanács elfogadta a Sabine Lautenschlägernek az Európai Központi Bank újonnan létrehozott felügyeleti testülete alelnökévé való kinevezésére vonatkozó határozatot ([5933/14](#) + [COR 1](#) + [5932/14](#)).

Az európai bankunió egyik kulcsfontosságú elemét jelentő egységes felügyeleti mechanizmus keretében az EKB közvetlen felügyeletet fog gyakorolni az euróövezet bankjai felett.

Bővebb információkért lásd a [6336/14](#) sajtóközleményt.

A kockázati kiigazítások kiszámítása: a Tanács nem ellenzi a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását

A Tanács úgy határozott, hogy nem ellenzi a hitelintézetekre és befektetési vállalkozásokra vonatkozó prudenciális követelményekről szóló rendeletnek az egyedi és az általános hitelkockázati kiigazítások kiszámításának meghatározásáról szóló szabályozási technikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről szóló bizottsági rendelet elfogadását.

A rendelet az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikke értelmében vett felhatalmazáson alapuló jogi aktus. Ez azt jelenti, hogy miután a Tanács egyetértését adta, a jogi aktus hatályba léphet, feltéve, hogy az Európai Parlament nem emel kifogást ellene.

BEL- ÉS IGAZSÁGÜGY

Visszafogadási megállapodás az Európai Unió és Azerbajdzsán között

A Tanács elfogadta az Európai Unió és az Azerbajdzsán Köztársaság közötti, a jogellenesen tartózkodó személyek visszafogadásáról szóló megállapodás aláírásáról szóló határozatot ([15593/13](#), [15594/13](#)).

A megállapodás szövegét a megkötéséről szóló határozattal együtt teszik közzé.

Europol – az igazgatóhelyettes kinevezése

A Tanács úgy határozott, hogy Wilhelmus Martinus van Gemertet nevezi ki az Europol igazgatóhelyettesévé a 2014. május 1-jétől 2018. április 30-ig terjedő időszakra ([5209/14](#)).

Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal

A Tanács elfogadta az Európai Unió és a Svájci Államszövetség ([18075/13](#), [18078/13](#)), az EU és a Lichtensteini Hercegség ([18112/13](#), [18115/13](#)), az EU és az Izlandi Köztársaság ([18122/13](#), [18123/13](#)) az EU és a Norvég Királyság ([18139/13](#), [18140/13](#)) közötti, utóbbiaknak az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatalban¹ való részvétele részletes szabályairól szóló megállapodásoknak az Unió nevében történő aláírásáról szóló határozatokat.

Az aláírást követően a Tanács arról is határozott, hogy a megállapodások megkötéséről szóló határozatokat egyetértés kérése céljából továbbítja az Európai Parlamentnek.

Az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal (<http://easo.europa.eu/>) kulcsszerepet játszik a közös európai menekültügyi rendszer konkrét kialakításában. A hivatalt abból a célból hozták létre, hogy fokozza a gyakorlati együttműködést menekültügyi kérdésekben és segítse a tagállamokat abban, hogy a rászorulóknak védelmével kapcsolatban vállalt európai és nemzetközi kötelezettségeiknek eleget tudjanak tenni.

FOGYASZTÓVÉDELLEM

Fogyasztóvédelmi program (2014–2020)

A Tanács elfogadta a 2014–2020-as időszakra vonatkozó fogyasztóvédelmi program létrehozásáról szóló rendeletet ([PE-CONS 107/13](#)).

A program célja, hogy biztosítsa a fogyasztók magas szintű védelmét, így a polgárokat hozzásegítse ahhoz, hogy teljes rangú szereplőként vehessenek részt az egységes piacon, és ezáltal hozzájáruljon a növekedéshez. Egyedi célkitűzéseket és az ezek elérését célzó tizenegy tevékenységet határoz meg annak érdekében, hogy elősegítse az európai fogyasztóügyi stratégia végrehajtását.

A Tanács által 2012 októberében jóváhagyott európai fogyasztóügyi stratégia² az a fogyasztók támogatását célzó stratégia, melynek révén az Európai Unió gondoskodik a fogyasztók rendelkezésére álló termékek és szolgáltatások biztonságáról, a fogyasztók tájékoztatásáról és ismereteik elmélyítéséről, érdekképviselői testületeik támogatásáról, a fogyasztók jogainak megerősítéséről, valamint lehetőséget biztosít számukra az igazságszolgáltatás és a jogorvoslat igénybevételére, és biztosítja a fogyasztóvédelmi jogszabályok érvényesítését.

Az elkövetkező hétéves időszakra a program közel 200 millió EUR összegű finanszírozásban részesül.

¹ 439/2010/EU rendelet (*HL L 132., 2010.5.29., 11. o.*).

² (http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/intm/132794.pdf).

KÖRNYEZET

Az új könnyű haszongépjárművek CO₂-kibocsátása

A Tanács elfogadta az [510/2011/EU](#) rendeletnek az új könnyű haszongépjárművekre vonatkozó 2020. évi CO₂-kibocsátás-csökkentési célérték elérésére alkalmas módok meghatározása tekintetében történő módosításáról szóló rendeletet ([PE-CONS 106/13](#), [106/13 COR1](#), [5584/14 ADD 1](#)).

2020-tól kezdődően az unióban bejelentett új könnyű haszongépjárművek tekintetében 147 g CO₂/km-es átlagos kibocsátási célérték került meghatározásra.

Bővebb információkért lásd a [6265/14](#) sajtóközleményt.

BELSŐ PIAC

Közbeszerzési reform

A Tanács elfogadta az Európai Unióban megvalósuló közbeszerzések modernizálásáról szóló jogalkotási csomagot, amely a következőkből áll:

- a közbeszerzésről szóló irányelv (amely a [2004/18/EK](#) irányelv helyébe lép) ([PE-CONS 74/13](#) és [5862/14 ADD 1](#)),
- a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai szolgáltatási ágazatban működő ajánlatkérők beszerzéseiről szóló irányelv (amely a [2004/17/EK](#) irányelv helyébe lép) ([PE-CONS 75/13](#)), valamint
- a koncessziós szerződések odaítéléséről szóló irányelv ([PE-CONS 73/13](#) és [5860/14 ADD 1 REV 1](#)).

Ez a jogszabályreform, amely az *egységes piaci intézkedéscsomagban* meghatározott tizenkét kiemelt tevékenység része, alaposan átalakítja az Unió-szerte alkalmazandó közbeszerzési szabályokat. Számos területen javítja majd az áruk és szolgáltatások beszerzését és az építési beruházásokat érintő kérdéseket.

Bővebb információkért lásd a [6337/14](#) sajtóközleményt.

Építési termékek

A Tanács úgy határozott, hogy nem ellenzi az építési termékek teljesítménynyilatkozatának weboldalon való közzétételére vonatkozó feltételekről szóló rendeletnek a Bizottság által történő elfogadását ([15823/13](#)).

Az új rendelet megállapítja a teljesítménynyilatkozatok elektronikus feldolgozására vonatkozó azon feltételeket, amelyeknek a teljesítménynyilatkozatok weboldalon való közzétételéhez teljesülniük kell. Az említett feltételek megengedik az új információs technológiák használatát, és ezáltal csökkentik az építési termékek gyártóira és az egész építőipari ágazatra háruló költségeket.

Az építési termékek forgalomba hozatalának egységes feltételeit rögzítő 305/2011/EU rendelet arra kötelezi a gyártókat, hogy az építési termékek forgalomba hozatalakor nyilatkozatot állítsanak ki a termék teljesítményéről, amennyiben az harmonizált szabvány által szabályozott építési termék, vagy megfelel egy, a termék vonatkozásában kiadott európai műszaki értékelésnek. Az ilyen nyilatkozatok egy példányát papír alapon vagy elektronikus úton rendelkezésre kell bocsátani.

A rendelet az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikke értelmében vett felhatalmazáson alapuló jogi aktus. Ez azt jelenti, hogy miután a Tanács egyetértését adta, a jogi aktus hatályba léphet, feltéve, hogy az Európai Parlament nem emel kifogást ellene.

KERESKEDELEMPOLITIKA

Dömpingellenes intézkedések – dicián-diamid – Kína

A Tanács elfogadta a Kínából származó dicián-diamid behozatalára kivetett dömpingellenes vámnak az 1225/2009/EK rendelet (az EU dömpingellenes alaprendelete) szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követően történő hatályon kívül helyezéséről szóló rendeletet ([5274/1/14 REV 1](#)).

Általános vámkedvezmény-rendszer – El Salvador, Guatemala és Panama

A Tanács úgy határozott, hogy nem ellenzi annak a rendeletnek a Bizottság általi elfogadását, amely El Salvadort, Guatemalát és Panamát felveszi a fenntartható fejlődésre és a jó kormányzásra vonatkozó különleges ösztönző uniós előírásnak („GSP+”) megfelelő vámkedvezményekben részesülő országok listájára.

A rendelet az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikke értelmében vett felhatalmazáson alapuló jogi aktus. Ez azt jelenti, hogy miután a Tanács egyetértését adta, a jogi aktus hatályba léphet, feltéve, hogy az Európai Parlament nem emel kifogást ellene.

Kettős felhasználású termékek

A Tanács megerősítette az Európai Parlamenttel azon rendelettervezettel kapcsolatban elért megállapodást, melynek célja, hogy lehetővé tegye a kettős felhasználású termékek kiviteléről, transzferjéről, brókertevékenységéről és tranzitjáról szóló 428/2009/EK rendelet egyes mellékleteinek aktualizálására irányuló, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadását ([5480/14](#) + [5480/14 COR 1](#) + [5480/14 ADD 1](#) + [5480/14 ADDI COR 1](#)).

A Parlamenttel a megállapodás december 17-én jött létre. A Parlament 2012 októberében fogadta el az első olvasat során kialakított álláspontját.

A Tanács első olvasatban kialakított álláspontjának az elfogadására a Tanács egy soron következő ülésén, további vita nélkül kerül majd sor, a szöveg véglegesítését követően. Ezt követően a szöveget elfogadás céljából megküldik a Parlamentnek, hogy az a második olvasatban módosítás nélkül elfogadhassa azt.

VÁMUNIO

Az Egyesült Nemzetek lőfegyverekről szóló jegyzőkönyve

A Tanács jóváhagyta az Egyesült Nemzetek nemzetközi szervezett bűnözés elleni egyezményéhez csatolt, a lőfegyverek tiltott előállítása és kereskedelme elleni fellépésről szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötését ([12324/13](#)).

A lőfegyverekről szóló jegyzőkönyv¹, amely 2005-ben lépett hatályba, nemzetközi szinten az egyetlen jogilag kötelező erejű eszköz a kézfegyverek tekintetében.

MEZŐGAZDASÁG

Szeszes italok – A földrajzi árujelzők jegyzékének módosítása

A Tanács úgy határozott, hogy nem ellenzi a szeszes italok meghatározásáról, megnevezéséről, kiszereleséről, címkézéséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról szóló 110/2008/EK rendelet II. melléklete Bizottság általi módosításának elfogadását ([5178/14](#)).

¹ <http://www.unodc.org/unodc/en/firearms-protocol/firearmsprotocol.html>.

A II. melléklet módosítása kiigazítja egyes szeszesital-kategóriák meghatározását, a következők szerint:

- 16. kategória: kiegészíti a „kivonatolással és lepárlással nyert párlatok” kategóriába tartozó szeszes italok előállításához használt gyümölcsök és bogyók felsorolását;
- 24. kategória: részletesebben meghatározza az akvavit avagy aquavit előállításához használt etil-alkohol eredetét.

A bizottsági rendeletre az ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárás vonatkozik. Ez azt jelenti, hogy miután a Tanács egyetértését adta, a Bizottság most elfogadhatja a rendeletet, feltéve, hogy az Európai Parlament nem emel kifogást ellene.

KÖZLEKEDÉS

Harmadik országbeli üzemeltetők légitársasági tevékenysége – előírások és eljárások

A Tanács úgy határozott, hogy nem ellenzi a harmadik országbeli üzemeltetők légitársasági tevékenységére vonatkozó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK rendelet értelmében történő rögzítéséről szóló rendeletnek a Bizottság általi elfogadását ([16870/13](#)).

A bizottsági rendeletre az ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárás vonatkozik. Ez azt jelenti, hogy miután a Tanács egyetértését adta, a Bizottság most elfogadhatja a rendeletet, feltéve, hogy az Európai Parlament nem emel kifogást ellene.

ÁTLÁTHATÓSÁG

Nyilvános hozzáférés a dokumentumokhoz

A Tanács 2014. február 11-én jóváhagyta az alábbiakat:

- a 01/c/01/14 megerősítő kérelemre adott válasz ([5048/14](#)),
- a 02/c/01/14 megerősítő kérelemre adott válasz ([5051/14](#)).

KINEVEZÉSEK

Régiók Bizottsága

A Tanács a hivatali idő hátralévő részére, azaz 2015. január 25-ig a Régiók Bizottságának tagjává nevezte ki Erik FLYVHOLM-ot, Bent HANSEN-t és Simon Mønsted STRANGE-t (Dánia) ([5664/14](#)).

A 255. cikk szerinti bizottság

A Tanács a 2014. március 1-jétől kezdődő négyéves időszakra az alábbi személyeket nevezte ki az Európai Unió működéséről szóló szerződés 255. cikkében említett bizottság tagjaivá ([5475/14](#)):

- Jean-Marc SAUVÉ
- Luigi BERLINGUER
- Pauline KOSKELO
- Lord MANCE
- PACZOLAY Péter
- Christiaan TIMMERMANS
- Andreas VOSSKUHLE.

A 255. cikkben említett bizottság feladata, hogy a Bíróságra és a Törvényszékre bírának vagy főtanácsnokoknak jelölt személyeknek a feladatra való alkalmasságáról azt megelőzően véleményt adjon, hogy a tagállamok kormányai kineveznék őket.